



WELL Communications

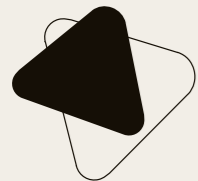


Artena Care

by Haelvoet



HAEVOET NV
L. BEKAERTSTRAAT 8, 8770 INGELMUNSTER, BELGIUM
T +32 (0) 51 48 66 95 | F +32 (0) 51 48 73 19
INFO@HAEVOET.BE | WWW.HAEVOET.BE



HOSPITAL - NURSING HOME FURNITURE EQUIPEMENT HOSPITALIER - MAISON DE REPOS ZIEKENHUIS- EN RUSTHUISUITRUSTING

Artena

elegante zekerheid



001	Ligvlak • Comfortabel liggen
	Naar keuze worden er 2 verschillende ligvlakken aangeboden. Standaard is het ligvlak uitgerust met goed ventilerende metalen ligvlakprofielen. De optionele volkunststof ligvlakdelen (*) zijn uitneembaar en gemakkelijk in onderhoud.
002	Handschakelaar • Autonome bediening
	Functioneel en gemakkelijk in de hand te nemen. De handschakelaar biedt alle functies om de bewoner zelfstandig in zijn gewenste zit-, lig- of leespositie te brengen.
003	Onrusthekkens (*) • Veiligheid kent geen prijs
	De Atmosphère onrusthekkens beschermen de patiënt over 2/3 van de lengte van het bed, terwijl de doorlopende Pollux en Trix onrusthekkens een volledige bescherming bieden.
004	Bedpanelen • Smaakvol design
	Voor het hoofd- en voetpaneel zijn 4 verschillende designvarianten in fraaie houtdecors mogelijk.
005	Hulzen • Optimale verzorging
	Twee hulzen aan het hoofdeinde voor serumhouder, bedgalg of accessoires zorgen ervoor dat het bed optimaal en volledig volgens de behoeften kan uitgerust worden.
006	Houten ombouw ligkader (*) • Extra uitstraling
	De houten afwerkingslat aan het ligkader draagt bij tot de huiselijke uitstraling van het bed.
007	Vergrendeldoos (*) • Controleerbare zekerheid
	De vergrendeldoos laat toe om de elektrische bedfuncties met één draaiknop uit te schakelen.
008	CPR-hendel (*) • Centraal en binnen handbereik
	Deze hendel is gemakkelijk bereikbaar aan beide zijden van het bed. De CPR-hendel brengt de rugsteun manueel in horizontale positie.
009	Houten ombouw onderwagen (*) • Ultieme afwerking
	Een houten rand die de onderwagen volledig afwerkt, vervolledigt het visuele karakter van het bed.
010	Hoog/laag systeem • Uiterst stabiel
	De hoog/laag draagarmen garanderen een uiterst stabiel bed op alle hoogtes. De grote verstelmogelijkheid van 37 cm tot 82,5 cm (bij wielen Ø 125 mm) vereenvoudigt het uit bed stappen en vergemakkelijkt de verzorging.
011	Centrale rem (*) • Activatie in één beweging
	Centraal geremde wielen, met een goed bereikbare pedaal, vergemakkelijken het gebruik van het Artena bed voor het verzorgend personeel.
012	Wielen • Grote wendbaarheid
	Een ruime waaier van hoogwaardige designwielen garandeert een uiterst mobiel en wendbaar bed.

Haelvoet nv
Uitgave 2010
Haelvoet behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen.
Geringe kleurafwijkingen zijn mogelijk.

* optie bij Artena Care

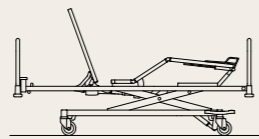


Comfort voor ieder

De bewoner en verzorgend personeel eisen vandaag een comfortabel en ergonomisch bed, zodat de resident zich zo autonoom mogelijk kan voelen en de verpleging de nodige zorg efficiënt kan toedienen.

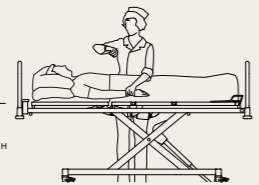
- **Handbediening**

De handschakelaar is gebruiksvriendelijk, eenvoudig bedienbaar en heeft duidelijke en herkenbare druktoetsen:



- **Zit- of relaxpositie**

Bij deze functie worden de rug- en kniesteun simultaan geïnclineerd. Deze zitpositie is een optimale houding bij darmklachten of ademhalingsproblemen maar betekent eveneens een meerwaarde voor de resident tijdens het eten, drinken of lezen.



- **Hoge positie**

De hoogste positie van het bed bedraagt 82,5 cm (wielen \varnothing 125 mm). De dagelijkse verzorging en behandeling kunnen uitgevoerd worden zonder belasting van de rug.



- **Lage- of slaappositie**

De ideale slaappositie is in één drukknop geprogrammeerd. Het bed wordt bij activatie in de laagste stand gebracht, terwijl rug- en kniesteun horizontaal komen. Deze lage bedstand van 37 cm (36 cm bij verborgen wielen) vergemakkelijkt het in en uit bed stappen en vermindert het valrisico.

- **Vergrendeldoos**

Naast de standaard handbediening kan men opteren voor een vergrendeldoos, gemonteerd aan de zijkant van het bed. De vergrendeldoos (*) blokkeert d.m.v. één knop alle elektrische functies van de handschakelaar.



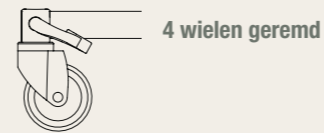
001

Mobiel en flexibel

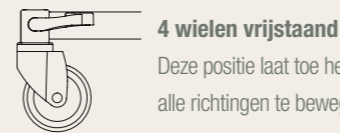
Het dagelijkse gebruik wordt vereenvoudigd dankzij een gemakkelijk verplaatsbaar en wendbaar bed.

- **Centrale rem**

Aan beide zijden van het voeteneinde is het Artena bed voorzien van een design rempedaal (*). Het pedaal bedient simultaan de 4 wielen, en kan in 3 standen geplaatst worden.



4 wielen geremd



4 wielen vrijstaand

Deze positie laat toe het bed in alle richtingen te bewegen.



1 gefixeerd richtingswiel

Dit vergemakkelijkt het besturen van het bed bij een rechtlijnig traject.



003

- **Bedverlenging**

Een verpleegbed moet aan ieders wensen kunnen voldoen, onafhankelijk van de grootte van de bewoner. De geïntegreerde bedverlenging laat toe om het bed met 20 cm te verlengen.

Twee verschillende methoden voor de bedverlenging zijn naar keuze beschikbaar: een telescopische bedverlenging in combinatie met de verlengbare Trix onrusthekken of een permanente bedverlenging (van 10 of 20 cm) bij gebruik van lange Pollux onrusthekken.

Samen met de optionele voetverlenging (*) wordt zo een volledige functionaliteit van het ligvlak gegarandeerd.

002

001 De vergrendeldoos (*).

002 Het telescopische Trix onrusthekken (*) zorgt wanneer het bed verlengd is, voor een complete bescherming over de volledige lengte van het bed.

003 Indien men opteert voor een centrale rembediening (*), wordt standaard het enkelvoudige rempedaal zonder richtingswiel aangeboden. Het dubbele rempedaal en het richtingswiel zijn optioneel.

004 De geperforeerde kunststof ligvlakdelen (*) zijn uitneembaar en vlot te reinigen.

Gebruiksvriendelijk



004

- **Gemakkelijke reiniging**

De standaard afgeronde stalen ligvlakprofielen zorgen voor een goede ventilatie. Het Artena bed is optioneel verkrijgbaar met geperforeerde uitneembare kunststof panelen, voorzien van geïntegreerde matrashouders. Deze ligvlakdelen zijn door hun uitgekende vormgeving en hun vlotte uitneembaarheid uiterst snel te reinigen.

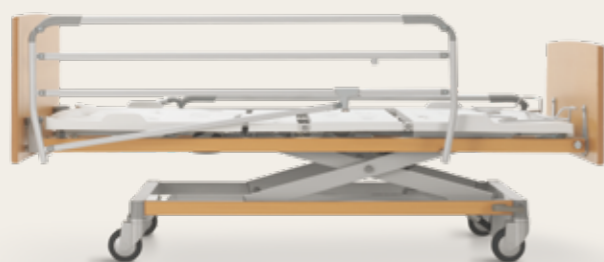
- **Tilliftoegankelijk**

De in de handel verkrijgbare tilliften zijn perfect bruikbaar bij het Artena bed.

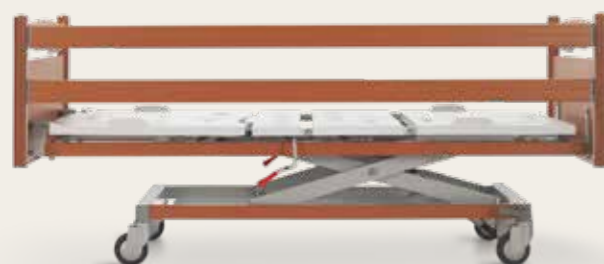
* optie bij Artena Care

Veiligheid troef

Onze verschillende onrusthekkens bieden de bewoner een optimale veiligheid in elke bedpositie. Elk type onrusthekkens heeft zijn specifieke voordelen voor gebruiker en resident. We laten u graag de vrije keuze.



005



006



007

005 Het Artena Care bed in natuur vernis is uitgerust met **Atmosphère onrusthekkens (*)** en kunststof ligvlak (*) met de standaard Midea panelen. De combinatie van Midea panelen met een laag voetpaneel is mogelijk op aanvraag.

006 Het Artena Care bed in perelaar is uitgerust met **Pollux onrusthekkens (*)**, kunststof ligvlak (*), CPR-hendel (*) en Hypnos panelen (*).

007 Het Artena Care bed in wengé met **Trix onrusthekkens (*)**, kunststof ligvlak (*), verborgen wielen en Valentino panelen (*).

008 Bij gebruik van dikkere anti-decubitus matrassen kan een optionele **4de lat (*)** 13 cm extra bescherming bieden. Deze bescherming is volledig geïntegreerd in het Trix onrusthekkens zodat geen extra losse opzetstukken nodig zijn.



008

De Atmosphère onrusthekkens (*) bestaan uit één geheel en zijn neerklapbaar d.m.v. een eenvoudig vergrendelsysteem.

De Pollux onrusthekkens (*) bestaan uit 2 stevige houten latten. Een gewaarborgde afstand tussen de twee latten zorgt ervoor dat de Pollux onrusthekkens probleemloos aan de strengste normen beantwoorden. De tweedelige handbediening beschikt over een veiligheidsfunctie die het onbedoeld neerhalen van het onrusthekkens verhindert.

De Trix onrusthekkens (*) bieden met hun 3 latten veiligheid over de volledige lengte van het bed. Een geïntegreerd telescopisch systeem zorgt ervoor dat het Trix onrusthekkens, ook wanneer het bed wordt verlengd, de zijkant van het bed over de volle lengte afsluit.

* optie bij Artena Care

Accessoires

De bijhorende accessoires zijn optimaal afgestemd op de bestaande bedhulzen en accessoirehouders. Bij Haelvoet stellen wij aan de accessoires dezelfde strenge kwaliteitseisen als aan onze verpleegbedden, zodat u altijd de zekerheid hebt daadwerkelijk met een kwalitatief hoogstaand product te werken.

001	Bedgalg		De bedgalg bestaat uit een geplooid dikwandige stalen buis. De bedgalg is voorzien van een handgreep met lint: manueel aanpasbaar of optioneel met automatisch oprolsysteem.	006	Serumhouder		De serumhouder bestaat uit een vast gedeelte en een verstelbaar gedeelte, voorzien van vier serumhaken. De serumhouder kan eveneens verkregen worden in een niet-verstelbare versie met 2 serumhaken.
002	Serumhouder voor bedgalg		De serumhouder voor de bedgalg heeft 4 haken en is eenvoudig op de bedgalg te plaatsen.	007	Flexibele handschakelaarhouder		De flexibele handschakelaarhouder zorgt ervoor dat de handschakelaar bereikbaar is voor zowel de bewoner als voor het verplegend personeel.
003	Eettafel voor onrusthekkens		De houten eettafel kan geplaatst worden op alle types onrusthekkens en kan eenvoudig worden opgehangen aan het voetpaneel.	008	Opstahulp		De opstahulp biedt de resident een optimale steun bij het uit- en instappen. De vormgeving maakt een ergonomische uit- en instapbeweging mogelijk.
004	Accessoirebeugel		De accessoirebeugel kan gebruikt worden wanneer klantspecifieke wensen zich opdringen. De beugel met 4 haken is 310 mm lang en wordt geplaatst in de optionele accessoirehaken.	009	Urinefleshouder		De urinefleshouder wordt gemonteerd in de 2 kunststof accessoirehaken die optioneel aanwezig zijn op het Artena bed. Er kan gekozen worden uit 2 modellen.
005	Bokaalhouder		De bokaalhouder is voorzien voor het plaatsen van twee bokaalen. De houder wordt geplaatst in de optionele accessoirehaken.	010	Hoes voor onrusthekkens		De afneembare hoes bestaat uit kunstleder en kan op een zeer eenvoudige manier rond het onrusthekkens gemonteerd worden. Deze biedt voornamelijk bescherming voor de onrustige bewoners.

Fraaie vormgeving

Iedereen is bekommerd om het welzijn van de bewoner. Zelfredzaamheid en vormgeving zijn dé omgevingsfactoren die hierbij een belangrijke rol spelen. Net daarom werden voor het Artena bed de modernste techniek en een vooruitstrevende functionaliteit in een fraai design verpakt.

• Bedpanelen

Onze bedopbouw maakt het mogelijk om te kiezen uit 4 types. Elk paneel wordt gekenmerkt door zijn specifieke lijnvoering en oog voor detail. Dankzij de afwezigheid van zichtbare bevestigingsbouten oogt het paneel niet alleen stijlvol, maar is dit tevens gemakkelijk te onderhouden.



009



010

009 Op elkaar afgestemde kleuren, huiselijke materialen en een functioneel design vormen een geheel dat het welzijn van de bewoner bevordert.

010 De verborgen wielen (*) zorgen voor een huiselijke uitstraling van het Artena bed.

* optie bij Artena Care



Type 1: Het standaard bedpaneel **Midea** heeft een moderne uitstraling.



Type 2: Het tijdloze bedpaneel **Hypnos (*)** is door zijn ronde massieve stijlen in vele interieurs inzetbaar.



Type 3: Het fraai vormgegeven bedpaneel **Felina (*)** wordt getypeerd door een licht gebogen handgreep.

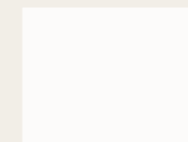


Type 4: Een strakkere lijnvoering kenmerkt het bedpaneel **Valentino (*)**.

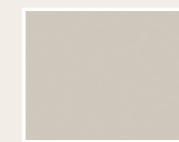
• Afwerking en kwaliteit

Dankzij de ruime kleurkeuze uit onze standaardcollectie wordt uw bed volledig geïntegreerd in het interieur van uw instelling.

Melamine



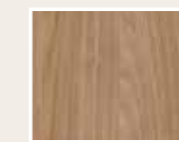
snow white
code 8685BS



cashmere
code 5981BS



classic beech
code 0381BS



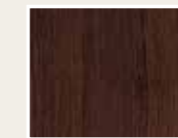
light select walnut
code K008PW



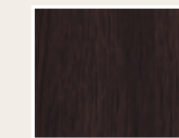
birch
code 1715BS



blonde liberty elm
code K017PW



wengé
code 0854BS



louisiana wengé
code 9763BS

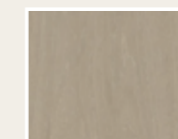
Massief hout



nature varnish
code 25



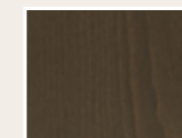
white varnish *
code 121



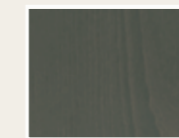
washed oak *
code 170



havana *
code 056



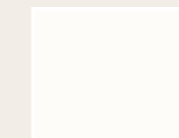
puce dark oak *
code 020



wengé *
code 125



cashmere*
code 149



white mat lacquer *
code 300

U kunt steeds stalen van onze beitskleuren bij Haelvoet opvragen.

Indien gewenst zijn oplossingen mogelijk passend bij de totale inrichting van uw zorgomgeving.

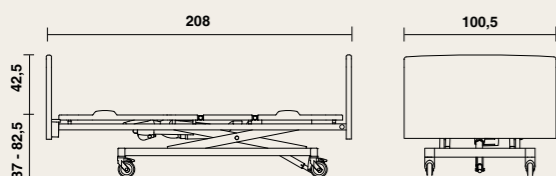


Dit PEFC-certificaat is een waarborg dat het door Haelvoet gebruikte hout afkomstig is van een duurzaam beheerd bos. Een duurzaam bosbeheer is een beheer dat tegelijk economisch leefbaar, milieuvriendelijk en sociaal gunstig is. Door onze PEFC-producten te kopen, draagt u ook bij tot het voortbestaan van onze bossen en een beter leefmilieu.

Hout is een natuurproduct, geringe kleurafwijkingen zijn mogelijk.

Artena Care Samenvatting

Afmetingen en prestaties (bij standaard bed)



- breedte: 100,5 cm, lengte: 208 cm;
- hoogtevariatie ligvlak:
 - ± 37 cm* - ± 82,5 cm (bij wielen ø 125 mm),
 - ± 36 cm* - ± 81,5 cm (bij verborgen wielen);
- veilig werkgewicht: 200 kg;
- gewicht (excl. uitbreidingen): 120 kg;
- matrasmaat: 195 x 85 cm, dikte: 12 à 15 cm.

* laagste bedpositie met snelverstelling + 3,5 cm



Een uitstekende prijs-kwaliteitsverhouding gaat bij Haelvoet niet ten koste van het milieu, want Haelvoet draagt duurzaamheid – in beide betekenissen van het woord – hoog in het vaandel. Al onze producten hebben een lange levensduur en worden geleverd met 10 jaar garantie op constructiefouten.



Dankzij onze moderne milieuvriendelijke productieprocessen, een maximaal gebruik van recycleerbare materialen en ons PEFC-certificaat betekent kiezen voor Haelvoet, kiezen voor een eerlijk product.



Het Artena Care verpleegbed wordt vervaardigd volgens ISO 9001:2000 en is in overeenstemming met de Europese Medische Hulpmiddelen-richtlijn 93/42/EEG en alle van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen:

- EN 60601-1 Medische elektrische toestellen - Deel 1: Algemene eisen voor veiligheid.
- EN 60601-2-52 Medische elektrische toestellen - Deel 2-52: Bijzondere eisen voor basisveiligheid en essentiële prestaties van medische bedden.
- EN 60601-1-2 Medische elektrisch toestellen - Deel 1: Algemene veiligheidseisen - sectie 2: Secundaire norm: Elektromagnetische compatibiliteit. Eisen en beproevingen.
- EN ISO 14971 Toepassing van risicomanagement op medische hulpmiddelen.

	Standaard Artena Care		Opties Artena Care			
LIGVLAK	 • 3-delig stalen ligvlak	 • Telescopische bedverlenging tot 20 cm	 • 4-delig stalen ligvlak	 • 3-delig ligvlak met uitneembare kunststofplaten	 • 4-delig ligvlak met uitneembare kunststofplaten	 • Voetverlenging tot 20 cm
WIELEN	 • Levina wielen ø 125 mm, individueel geremd		 • Cover design wielen ø 125 mm, centraal geremd, met of zonder richtingswiel	 • Cover design wielen ø 150 mm, centraal geremd, met richtingswiel	 • Integral wielen ø 150 mm, centraal geremd, met richtingswiel	 • Verborgen tweelingwielen ø 50 mm, centraal geremd
PANEELTYPE	 • Midea paneel (enkel met Atmosphère- en Pollux onrusthekkens)		 • Hypnos paneel	 • Felina paneel	 • Valentino paneel	 • Stootwielen (niet op Midea paneel) • Muurafstandhouder
ONRUSTHEKKENS			 • Atmosphère onrusthekkens	 • Pollux onrusthekkens	 • Trix onrusthekkens	 • Trix onrusthekkens met 4de lat
BEDIENING	 • Handbediening		 • Vergrendeldoos (ACL)	 • Manuele snelverstelling (CPR)		
EXTRA'S			 • Houten ombouw aan onderwagen	 • Houten ombouw aan ligkader	 • 6 kunststof accessoirehaakjes	 • Batterij